

NADEZHDA CARMEN GAZMURI-CHERNIAK

LLANTO

Este es un nuevo libro de poemas de esta autora autora prolífica e independiente, “inclassable” como la llamaba su Profesor y Director de Investigación Claude Couffon; este Corpus poemático LLANTO es en resumen un sólo poema que ocupa todo el libro, algo inusitado y novedoso, pero que nada tiene que ver con una posible improvisación; es ella la que nos lo dice con gran simplicidad, en una breve entrevista que sirve de Prólogo al corpus poemático:

[...] pero, de qué se asombra? Para la que trabaja diariamente al ritmo azaroso de este deporte de alto nivel que es el ejercicio de la escritura, la prolificidad es algo normal, lo contrario sería preocupante, yo escribo varios libros al mismo tiempo, cambio de registro, ya sea prosa, testimonios, o artículos críticos; estoy siempre pensando el poema, es él el que se impone hasta que llega a mi mente, hecho verso organizado, a veces durmiendo y me obliga a levantarme y ponerme a escribir..., el acto de escritura no difiere en nada al de la pintura, lo único que cambia son los elementos, el Arte es uno sólo, la construcción del cuadro es previa a la ejecución, los croquis son una necesidad absoluta, para el escritor es lo mismo. Por ejemplo, estoy escribiendo Mis Memorias, Mi vida de Chile a Francia, el que me impone un trabajo cotidiano de largo aliento y que ha necesitado como los anteriores trabajos literarios en prosa; que trace y construya el andamiaje previo; una vez el programa de construcción terminado, el trabajo sigue solo; me tomará más de un año de escritura.

Los poemas, son cosa aparte, ya que jamás he tenido eso que llaman tan neciamente, “el miedo a la página en blanco”. Cuando no escribo estoy escribiendo siempre mentalmente. Hasta que el poema llega y no tengo más que dejarme llevar por las palabras, son las palabras las que me arrastran, y yo les obedezco.

Este largo poema LLANTO que es el libro de poemas en su totalidad; lo pensé hace dos años, y ahora floreció. Lo publicaré para mi cumpleaños, el 25 de Enero, el corte final de la nueva etapa que marcará la vejez que se ha instalado definitiva para tomar cada día más su lugar de privilegio, hasta el día final.

Y lo único que quiero es pintar y escribir hasta ese día final... No escatimo esfuerzo para que llegue lo más tarde posible”

[...]

Nadezhda Carmen Gazmuri-Cherniak